

**LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU
FRIENDS OF GATINEAU PARK**

**ETATS FINANCIERS
FINANCIAL STATEMENTS**

**au 31 mars 2018
March 31, 2018**

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN

Aux membres du LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU

Rapport sur les états financiers

J'ai effectué l'examen des états financiers ci-joints de l'organisme Amis du parc de la Gatineau qui comprennent le bilan au 31 Mars 2018 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité du professionnel en exercice

Ma responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur les états financiers ci-joints en me fondant sur mon examen. J'ai effectué mon examen conformément aux Normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en oeuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en oeuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en oeuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, je n'exprime pas une opinion d'audit sur les états financiers.

REVIEW ENGAGEMENT REPORT

To the Members of the FRIENDS OF GATINEAU PARK

Report on the Financial Statements

I have reviewed the accompanying financial statements of Friends of Gatineau Park that comprise the statement of financial position as at March 31, 2018 and the statements of changes in net assets, operations and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Practitioner's Responsibility

My responsibility is to express a conclusion on the accompanying financial statements based on my review. I conducted my review in accordance with Canadian generally accepted standards for review engagements, which require me to comply with relevant ethical requirements.

A review of financial statements in accordance with Canadian generally accepted standards for review engagements is a limited assurance engagement. The practitioner performs procedures, primarily consisting of making inquiries of management and others within the entity, as appropriate, and applying analytical procedures, and evaluates the evidence obtained.

The procedures performed in a review are substantially less in extent than, and vary in nature from, those performed in an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Accordingly, I do not express an audit opinion on these financial statements.

Au cours de mon examen, j'ai rien relevé qui me porte à croire que les états financiers ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière des Amis du parc de la Gatineau au 31 Mars 2018, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Ottawa, Ontario
October 11, 2018
Le 11 octobre 2018

Based on my review, nothing has come to my attention that causes me to believe that the financial statements do not present fairly, in all material respect, the financial position of Friends of Gatineau Park as at March 31, 2018, and the results of its operations and cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting principles for not-for-profit organizations.

Numeris CPA

Numeris CPA Professional Corporation
Chartered Professional Accountant
Comptable professionnel agréé
Licensed Public Accountant
Comptable sous license publique

LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU

FRIENDS OF GATINEAU PARK

État de la situation financière
au 31 Mars 2018
NON VERIFIES

Statement of Financial Position
as at March 31, 2018
UNAUDITED

	<u>2018</u>	<u>2017</u>	
ACTIFS A COURT TERME			CURRENT ASSETS
Espèces	\$ 12,543	\$ 11,353	Cash
Investissement à court terme	38,531	48,509	Short term investment
Comptes débiteurs	5,929	6,541	Accounts receivable
Comptes débiteurs de la CCN	-	-	Accounts receivable from NCC
Frais payés d'avance	-	-	Prepaid expenses (and deposits)
	<u>57,003</u>	<u>66,403</u>	
IMMOBILISATIONS (note 5)	<u>12,000</u>	<u>12,000</u>	CAPITAL ASSETS (note 5)
	<u>\$ 69,003</u>	<u>\$ 78,403</u>	
PASSIFS A COURT TERME			CURRENT LIABILITIES
Créditeurs et charges à payer	\$ 6,298	\$ 4,796	Accounts payable and accrued liabilities
Transferts gouvernementaux	926	1,219	Government remittances
Revenus reportés (note 2 (a))	<u>8,731</u>	<u>4,559</u>	Unearned revenue
	<u>15,955</u>	<u>10,574</u>	
ACTIFS NETS			NET ASSETS
Affecté	12,000	12,000	Restricted
Non affecté	<u>41,048</u>	<u>55,829</u>	Unrestricted
	<u>53,048</u>	<u>67,829</u>	
	<u>\$ 69,003</u>	<u>\$ 78,403</u>	

AU NOM DU CONSEIL

ON BEHALF OF THE BOARD

administrateur _____

Director

administrateur _____

Director

Voir les notes afférentes/See accompanying notes

LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU**FRIENDS OF GATINEAU PARK**

État de l'évolution des actifs nets
au 31 Mars 2018
NON VERIFIES

Statement of Changes in Net Assets
as at March 31, 2018
UNAUDITED

	<u>2018</u>	<u>2017</u>	
NON AFFECTE			UNRESTRICTED
Solde, début de l'exercice	\$ 55,829	\$ 51,553	Balance, beginning of year
Revenus (dépendes) nets	(11,097)	4,276	Surplus (deficit)
Ajustement sur exercices antérieurs	<u>(3,684)</u>	<u>-</u>	Prior period adjustment
Solde, fin de l'exercice	<u>\$ 41,048</u>	<u>\$ 55,829</u>	Balance, end of year
AFFECTE			RESTRICTED
Solde, début de l'exercice	\$ 12,000	\$ 12,000	Balance, beginning of year
Revenus (dépendes) nets (note 5)	<u>-</u>	<u>-</u>	Surplus (deficit) (note 5)
Solde, fin de l'exercice	<u>\$ 12,000</u>	<u>\$ 12,000</u>	Balance, end of year

Voir les notes afférentes/See accompanying notes

LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU**FRIENDS OF GATINEAU PARK**

État des résultats
pour l'exercice terminé le 31 Mars 2018
NON VERIFIES

Statement of Operations
for the year ended March 31, 2018
UNAUDITED

	<u>2018</u>	<u>2017</u>	
REVENUS			REVENUES
Les contrats de la CNN	\$ 60,959	\$ 65,755	NCC funds
Activités d'interprétation	23,332	19,260	Friends interpretative activities
Subventions	5,827	13,672	Grants
Dons	7,624	9,463	Indirect public support
CCN apport en nature	7,000	7,000	NCC in-kind contributions
Adhésions	1,464	655	Membership
Recettes divers	756	-	Miscellaneous income
Intérêts	<u>345</u>	<u>205</u>	Interest income
	107,307	116,010	
 DEPENSES			 EXPENSES
Activités d'interprétation	60,137	59,856	Program activities
Support administratif	27,090	26,053	Administrative support
Bureau	13,014	4,760	Office
CNN espace bureau/soutien en nature	7,000	7,000	NCC in-kind office space and support
Honoraires professionnels	3,125	3,118	Professional fees
Tenue de comptes	2,378	3,031	Bookkeeping
Téléphone et internet	2,129	1,928	Telephone and utilities
Promotion	1,638	1,496	Advertising and promotion
Déplacements	976	1,531	Travel
Formation	797	270	Training and development
Bourses de recherche		2,000	Research grant
Traduction		612	Translation
Assurances	<u>120</u>	<u>80</u>	Insurance
	<u>118,404</u>	<u>111,735</u>	
REVENUS (DEPENSES) NETS	<u>\$ (11,097)</u>	<u>\$ 4,275</u>	NET SURPLUS (DEFICIT)

Voir les notes afférentes/See accompanying notes

LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU**FRIENDS OF GATINEAU PARK**

État des résultats
pour l'exercice terminé le 31 Mars 2018
NON VERIFIES

Statement of Cash Flows
for the year ended March 31, 2018
UNAUDITED

	<u>2018</u>	<u>2017</u>	
FLUX DE TRESORERIE LIES AUX ACTIVITES DE FONCTIONNEMENT			CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES
Revenus (dépendes) nets	\$ (11,097)	\$ 4,276	Net surplus (deficit)
Eléments hors caisse:			Items not involving cash:
Ajustement sur exercices antérieurs	<u>(3,684)</u>	<u>-</u>	Prior period adjustment
	(14,781)	4,276	
Variation du fonds de roulement			Change in working capital
Investissement à court terme	9,978	(32,504)	Short term investments
Comptes débiteurs	562	1,051	Accounts receivable
Comptes débiteurs de la CNN	50	(50)	Accounts receivable from NCC
Frais payé d'avance	-	539	Prepaid expenses
Comptes créditeurs et charges à payer	1,501	(78)	Accounts payable & accrued liabilities
Transferts gouvernementaux	(293)	1,219	Government remittances payable
Crédit reporté	<u>4,173</u>	<u>(773)</u>	Deferred revenue
Augmentation des espèces	1,190	(26,320)	Increase in cash
Espèces au debut de l'exercise	<u>11,353</u>	<u>37,673</u>	Cash, beginning of year
Espèces à la fin de l'exercise	<u>\$ 12,543</u>	<u>\$ 11,353</u>	Cash, end of year

Voir les notes afférentes/See accompanying notes

LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU

Notes afférentes aux états financiers
pour l'exercice terminé le 31 Mars 2018
NON VERIFIES

FRIENDS OF GATINEAU PARK

Notes to the financial statements
for the year ended March 31, 2018
UNAUDITED

1. ORGANISME

Les Amis du parc de la Gatineau est une organisation coopérante et sans but lucratif qui vise l'éducation du public au patrimoine du Parc et offre des activités d'interprétation et des activités connexes. En collaboration avec les autorités du Parc, l'organisation cherche à faire connaître et à apprécier les éléments naturels et culturels du Parc et à sensibiliser les visiteurs au besoin de protection de ces éléments. Elle est constituée en vertu de la partie de la Loi sur les corporations canadiennes et elle est exempte d'impôt sur le revenu. En tant qu'organisme de bienfaisance enregistrée, elle peut émettre des reçus aux fins de l'impôt.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Base de présentation

Les états financiers de l'organisation sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

a) Constatation des revenus et revenus reportés

L'organisme suit la méthode du report pour comptabiliser les contributions. Les apports affectés sont reconnus comme revenus dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les contributions non affectées sont reconnues à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir. Les revenus reportés comprennent le financement de projets liés à l'exercice suivant.

b) Immobilisations et amortissement

Les immobilisations sont comptabilisées au coût moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est enregistré sur une base linéaire sur une période de 3 ans. En raison de la nature de l'actif, aucun amortissement ne sera enregistré sur le canot patrimonial.

1. ORGANIZATION

The Friends of Gatineau Park is a co-operating non-profit volunteer organization. The organization strives to educate the public to appreciate, enjoy and understand the Park's natural and cultural heritage and the need for protection by collaborating with the Park authorities. It is incorporated under the Canada Corporations Act as a not-for-profit organization and is exempt from income tax. As a registered charity organization, it may issue receipts for income tax purposes.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Basis of presentation

The organization's financial statements are prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

a) Revenue recognition and deferred revenue

The organization follows the deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable. Deferred revenue includes project funding related to the subsequent fiscal year.

b) Capital assets and amortization

Capital assets are recorded at cost, less accumulated amortization. Amortization is being recorded on a straight-line basis over a 3 year period. Due to the nature of the asset, no amortization will be recorded on the heritage canoe.

LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU

Notes afférentes aux états financiers
pour l'exercice terminé le 31 Mars 2018
NON VERIFIES

FRIENDS OF GATINEAU PARK

Notes to the financial statements
for the year ended March 31, 2018
UNAUDITED

c) Utilisation des estimations

La préparation d'états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige de la direction qu'elle fasse des estimations et qu'elle pose des hypothèses qui auront une influence sur les montants déclarés d'actif et de passif, sur la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur les montants déclarés de revenus et dépenses pour la période. Les résultats réels pourraient s'éloigner de ces estimations. Ces estimations sont revues annuellement et si des redressements deviennent nécessaires, ils sont reconnus dans les états financiers de la période au cours de laquelle ils sont constatés.

d) Instruments financiers

L'encaisse et équivalents liquides de l'organisme sont évalués en tant qu'estimation comptable impliquant une évaluation en juste valeur à la date du bilan. Tout changement à la juste valeur estimée, qu'il s'agisse de gains réalisés ou de plus-value latente, est comptabilisé comme ajustement aux revenus et aux dépenses. Les comptes à recevoir et les comptes à payer de l'organisme ainsi que les charges à payer sont comptabilisés à leur coût amorti en fonction du taux d'intérêt en vigueur; ceux-ci incluent tous les prêts et les comptes à recevoir et tout le passif financier.

e) Apports en nature

L'organisme reçoit des services à titre gracieux, dont le coût ne peut pas toujours être raisonnablement estimé. Par conséquent, seuls les services dont la juste valeur peut être raisonnablement estimée, qui sont utilisés dans le cours normal du fonctionnement de l'organisme et qui autrement auraient été achetés, sont enregistrés dans les comptes de l'organisme. L'organisme reconnaît la contribution de la CCN pour l'espace de bureau et les services de soutien qu'elle fournit.

c) Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the period. Actual results could differ from these estimates. These estimates are reviewed annually and as adjustments become necessary, they are recognized in the financial statements in the period they become known.

d) Financial instruments

The organization's cash and cash equivalents are measured at fair value at the balance sheet date. Any changes in fair value, both realized and unrealized, are recorded as adjustments to revenue and expenses. Accounts receivable, accounts payable and accrued liabilities and deferred revenue are accounted for at amortized cost using the effective interest rate; they include all loans and receivables and all financial liabilities.

e) In-Kind Contributions

The organization receives contributed services, the cost of which cannot always be reasonably estimated. Therefore, only those contributed services whose fair value can be reasonably estimated and are used in the normal course of the organization's operations and would otherwise have been purchased, are recorded in the accounts of the organization. The organization recognizes the contributed office space and support services provided by the NCC.

LES AMIS DU PARC DE LA GATINEAU

Notes afférentes aux états financiers
pour l'exercice terminé le 31 Mars 2018
NON VERIFIES

FRIENDS OF GATINEAU PARK

Notes to the financial statements
for the year ended March 31, 2018
UNAUDITED

3. JUSTE VALEUR DES INSTRUMENTS FINANCIERS

La valeur comptable des espèces et des quasi-espèces, des débiteurs, des créditeurs et des charges à payer se rapproche de leur juste valeur étant donné la période relativement courte menant à l'échéance de ces instruments. La direction estime que l'organisme ne s'expose pas à des risques importants d'intérêt, de devise ou de crédit découlant de ces instruments financiers.

4. DEPENDANCE ECONOMIQUE

L'organisation reçoit la majorité de ses revenus grâce à un accord de financement de la Commission de la capitale nationale. Les activités continues de l'organisation dépendent de cette entente de financement et de la satisfaction des termes de l'accord.

5. IMMOBILISATIONS

Un canot patrimonial a été donné à perpétuité à l'organisation et a été comptabilisé comme un actif restreint, sans amortissement.

3. FAIR VALUE OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The carrying value of cash and cash equivalents, accounts receivable, and accounts payable and accrued liabilities approximates their fair value because of the relatively short period to maturity of the instruments. It is management's opinion that the organization is not exposed to significant interest, currency or credit risks arising from these financial instruments.

4. ECONOMIC DEPENDENCE

The organization receives the majority of its revenue through a funding agreement from the National Capital Commission. The organization's continued operations are dependent on this funding agreement and on satisfying the terms of the agreement.

5. CAPITAL ASSETS

A heritage canoe was donated in perpetuity to the organization and was recorded as a restricted asset with no amortization.

			2018	2017	
	Coût	Amortissement Cumulé	Net	Net	
	Cost	Accumulated Amortization	Net	Net	
Canot patrimonial	\$ 12,000	\$ -	\$ 12,000	\$ 12,000	Heritage canoe
Mobilier et équipement	6,091	(6,091)	-	-	Furniture and equipment
	<u>\$ 18,091</u>	<u>\$ (6,091)</u>	<u>\$ 12,000</u>	<u>\$ 12,000</u>	

6. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRECEDENT

Les soldes de période antérieure ont été vérifiés par un autre cabinet de comptables professionnels agréés.

Certaines données correspondantes fournies pour l'exercice précédent ont été reclassées on fonction de la présentation adoptée pour le présent exercice.

6. COMPARATIVE FIGURES

The prior period balances were audited by another firm of chartered professional accounts.

Some balances may be reclassified for current period presentation.